

**INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES
ANVISNINGAR • OHJEET • VEJLEDNING • BRUKSANVIŠNING
INSTRUKCJA • POKYNY • NÁVOD • HASZNÁLATI UTASÍTÁS
ИНСТРУКЦИЯ • ОДНІГІЕС • КULLANIM KILAVUZU
ІНСТРУКЦІЯ • INSTRUCȚIUNI**

التعليمات



4+



2.4
GHZ

HVIN: HGV91R (), HGV91T ()

ATTENTION : • ATENÇÃO: Les surfaces peuvent devenir chaudes et causer des brûlures si les composants électroniques sont mouillés. Pour empêcher tout risque d'enchevêtrement, veillez à tenir les cheveux éloignés des éléments mobiles. • As superfícies podem aquecer e provocar queimaduras se a componente eletrônica se molhar. Para evitar emaranhamento, manter o cabelo afastado das peças móveis.

**CAUTION: • VORSICHT: • AVVERTENZA: • WAARSCHUWING: • PRECAUCIÓN: • VIKTIGT: •
HUOMAUTUS: • ADVARSEL: • FORSIKTIG: • OSTRZEŻENIE: • POZOR: • UPOZORNENIE:
VIGYÁZAT: • ВНИМАНИЕ: • ПРОСОХН: • ДІККАТ: • ПОПЕРЕДЖЕННЯ! • ATENTIE: • تحدیر:**

Surfaces may become hot and cause burns if electronics get wet. To prevent entanglement, keep all hair away from moving parts. • Die Oberflächen können heiß werden und Verbrennungen verursachen, wenn die elektronischen Teile nass werden. Um ein Verfangen zu vermeiden, die Haare von den beweglichen Teilen fernhalten. • Se i componenti elettronici dovessero bagnarsi, le superfici potrebbero surriscaldarsi e causare ustioni. AVVERTENZA: Per evitare ingarbugliamenti, tenere i capelli lontano dalle ruote. • als de elektronica nat wordt, kan de buitenkant heet worden en brandwonden veroorzaken. Om verstrikking te voorkomen, houdt u uw haar uit de buurt van bewegende onderdelen. • Nojor el sistema electrónico, ya que su superficie podría calentarse y causar quemaduras. Para evitar posibles accidentes, mantener el pelo del niño alejado de las piezas móviles del juguete. • Ytor kan bli varma och orsaka brännskador om elektroniken blir blöt. Håll häret borta från rörliga delar för att förhindra att det fastnar. • Jos elektronikkia kastuu, pinnat voihtaa kuumentua ja aiheuttaa palovammoja. Varo, etteivät hiukset takeru liikkuvien osien. • Overflatene kan bli varm og give forbrenninger, hvis elektronikkken bliver våd. Hold håret væk fra bevegelige dele, så de ikke griber fast i det. • Overflatene kan bli varme og forårsake forbrenninger hvis elektronikkken blir våd. Hold håret borte fra bevegelige deler for å unngå at det vikler seg inn. • Powertechne moge sie nagrzewac i powodowac poparzenia, jezeli dojdzie do zamoczenia ukladow elektronycznych. Aby uniknac zapalania, nie blizajt wlosow do ruchomych czesci. • Plochy se mohou ohřít a způsobit v případě namočení elektroniku popáleniny. Nezpříjemňujte svými vlasmi k povrchy částem, mohly by se na nich zamotat. • Plochy sa môžu zohriť a spôsobiť v prípade namočenia elektroniku popáleniny. Nepriblížujte sa svojimi vlasmi k povrchy časťam, mohli by sa na nich zamotať. • A jármű felülete felforrósodhat, és égesi sérülésekkel okozhat, ha az elektronikát víz éri. Beleagyalodás elkerülése érdékben ügyelni kell arra, hogy a haj ne kerüljen a mozgó alkatrészek közelébe. • Поверхности могут нагреваться и вызывать ожоги при попадании влаги в электронное устройство. В целях предотвращения запутывания избегайте близкого контакта волос с движущимися частями изделия. • Επομένως υπόρει στην πλάτη του προϊόντος βροχήν. Κρατήστε τα μαλλιά μακριά από τη κινητέα μέρη για να μην πλέρευνται. • Elektronik parçalar ıslanırsa yanıcıya asırı ısmabilir ve yanıklara sebepli olabilir. Saçınızı, dolanırmaması veya takılmaması için hareketli parçalardan uzak tutun. • У разі контакту електроніки з водою поверхня може нагріватися та спричинити опіки. Шоб уникнути запутування, не підносіть рукою частини близько до волосся. • Suprafetele se pot incinge și pot cauza arsură dacă electronice se ușă. Pentru a preveni a înălcirea ferită parul deiese în mișcare. • قد تصبح الأسطح ساخنة وتسبب حروق في حال تبلّط القطع الإلكترونية. لمنع اشتبابك، يجب إبقاء الشعر بعيداً عن المجلدات.

Surfaces may become hot and cause burns if electronics get wet. To prevent entanglement, keep all hair away from moving parts. • Die Oberflächen können heiß werden und Verbrennungen verursachen, wenn die elektronischen Teile nass werden. Um ein Verfangen zu vermeiden, die Haare von den beweglichen Teilen fernhalten. • Se i componenti elettronici dovessero bagnarsi, le superfici potrebbero surriscaldarsi e causare ustioni. AVVERTENZA: Per evitare ingarbugliamenti, tenere i capelli lontano dalle ruote. • als de elektronica nat wordt, kan de buitenkant heet worden en brandwonden veroorzaken. Om verstrikking te voorkomen, houdt u uw haar uit de buurt van bewegende onderdelen. • Nojor el sistema electrónico, ya que su superficie podría calentarse y causar quemaduras. Para evitar posibles accidentes, mantener el pelo del niño alejado de las piezas móviles del juguete. • Ytor kan bli varma och orsaka brännskador om elektroniken blir blöt. Håll häret borta från rörliga delar för att förhindra att det fastnar. • Jos elektronikkia kastuu, pinnat voihtaa kuumentua ja aiheuttaa palovammoja. Varo, etteivät hiukset takeru liikkuvien osien. • Overflatene kan bli varm og give forbrenninger, hvis elektronikkken bliver våd. Hold håret væk fra bevegelige dele, så de ikke griber fast i det. • Overflatene kan bli varme og forårsake forbrenninger hvis elektronikkken blir våd. Hold håret borte fra bevegelige deler for å unngå at det vikler seg inn. • Powertechne moge sie nagrzewac i powodowac poparzenia, jezeli dojdzie do zamoczenia ukladow elektronycznych. Aby uniknac zapalania, nie blizajt wlosow do ruchomych czesci. • Plochy se mohou ohřít a způsobit v případě namočení elektroniku popáleniny. Nezpříjemňujte svými vlasmi k povrchy částem, mohly by se na nich zamotat. • A jármű felülete felforrósodhat, és égesi sérülésekkel okozhat, ha az elektronikát víz éri. Beleagyalodás elkerülése érdékben ügyelni kell arra, hogy a haj ne kerüljen a mozgó alkatrészek közelébe. • Поверхности могут нагреваться и вызывать ожоги при попадании влаги в электронное устройство. В целях предотвращения запутывания избегайте близкого контакта волос с движущимися частями изделия. • Επομένως υπόρει στην πλάτη του προϊόντος βροχήν. Κρατήστε τα μαλλιά μακριά από τη κινητέα μέρη για να μην πλέρευνται. • Elektronik parçalar ıslanırsa yanıcıya asırı ısmabilir ve yanıklara sebepli olabilir. Saçınızı, dolanırmaması veya takılmaması için hareketli parçalardan uzak tutun. • У разі контакту електроніки з водою поверхня може нагріватися та спричинити опіки. Шоб уникнути запутування, не підносіть рукою частини близько до волосся. • Suprafetele se pot incinge și pot cauza arsură dacă electronice se ușă. Pentru a preveni a înălcirea ferită parul deiese în mișcare.

Adult supervision is recommended when the vehicle is being operated. • La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation du véhicule. • Die Aufsicht eines Erwachsenen ist empfohlen, wenn mit dem Fahrzeug gespielt wird. • Si consiglia la supervisione di un adulto quando il veicolo è in uso. • Wij adviseren toezicht door een volwassene wanneer er met dit voertuig wordt gespeeld. • Se recomienda que un adulto vigile al niño mientras juega con este vehículo. • Recomenda-se a supervisão de um adulto quando o veículo estiver em funcionamento. • Vi recommanderar att leksaken används under vuoden överseende. • Ajoneuvoa suoistetaan käytettäväksi alkuisen valvonnassa. • Det anbefales, att legetøj kun bruges under opsyn af en voksen. • En voksne bør være med når køreroyet bruges. • Podczas korzystania z zabawki zalecamy jest nadzór osoby dorosłej. • Béhem používání tohoto vozidla je doporučen dozor dospělé osoby. • Počas používania tohto autička je doporučený dohľad dospejle osoby. • A jármű használata közben szülői felügyelet ajánlott. • Prípomyslenie zlepšenia používania je doporučené pre súčasťou vzdialostí. • Συνιστάται επίβλεψη από ενήλικη κατά τη διάρκεια λειτουργίας του οχήματος. • Aracın yetkin gözüntüme önerilir. • Рекомендуется включать игрушку под наблюдением дорослых. • La operarea vehiculului se recomandă supravegherea adulților. • ينصح بتشغيل هذه السيارة تحت إشراف الكبار.

Keep these instructions for future reference as they contain important information. IMPORTANT: Please read all instructions before operating your vehicle. • Conservez ce mode d'emploi pour vous référer à ces détails, car il contient des informations importantes. IMPORTANT: Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner le véhicule. • Diese Anleitung bitte für Rückfragen und eine weitere spätere Wiederholung aufzubewahren. WICHTIG: Vor Inbetriebnahme des Fahrzeugs bitte die Anleitung vollständig durchlesen. • Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono informazioni importanti. IMPORTANTE: Leggere attentamente le istruzioni prima di attivare il veicolo. • Bewaar deze gebruiksaanwijzing; deze kan later nog van pas komen. BELANGRIJK: Lees de hele gebruiksaanwijzing voordat je met het voertuig gaat spelen. • Se deben guardar estas instrucciones para consultarlas en el futuro, ya que contienen información importante. ATENCIÓN: Recomendamos leer todas las instrucciones antes de usar el vehículo. • Guardar estas instrucciones para referencia futura, pois contém informações importantes. IMPORTANTE: ler todas as instruções antes de usar o veículo em funcionamento. • Spare da här användningarna eftersom de innehåller viktigt information. VIKTIGT: Läs nog så igon alla instruktioner innan du använder fordonet. • Säilytä käytööihin vaitaen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa. TÄRKÄÄ: Luk kaikki ohjeen ennen kuin käytä ajoneuvaa. • Denne vejledning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug. VIGTIGT: Læs hele brugsanvisningen, før du bruger køretøjet. • Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon. VIKTIGT: Les alle instruksjonene for du bruker køretøyet. • Zachowaj te instrukcję jak odniesienie się do odniesienia, ponieważ zawiera ważną informację. WAŻNE: Pod rozpoznaniem korzystania z zabawki przeczytaj całą instrukcję. • Uszczepiąc tyto pokyny po budowę pojazdu, protóż obsaħju dôleżitej informace. DÖLÉZITE: Pred použitím si pečlivě prostudujte tento návod. • Tento návod obsaahuje dôležité informace, preto si ho uschovajte pre prípad ďalšej potreby. DÖLÉZITE: Pred použitím si pečlivě prostudujte tento návod. • Ōrizzza meg ezt az utmútatot, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz. FONTOS: A jármű üzemeltetése előtt olvassa el az útmutatót. • Szorakozási dátumú irányítási utasítás, melyben fontos információk találhatók. BÁKHNA INFORMACIJA: Пополните ознакомьтесь с инструкцией перед использованием изделия. • Кратите се автес тиц објекта. • Општият инструкции за използване на продукта. • Указанието е въвеждането на този објект. • Општият инструкции за използване на продукта. • ВАЖНО: Акындың озакомылсыз болып калыптырылады. • Сорындың озакомылсыз болып калыптырылады. • Зерекете ки инструкцияю для використання в майбутньому, оскільки вона містить важливу інформацію. ВАЖЛИВО! Перед початком використання цієї машинки уважно продивіться інструкцію. • Під час використання машиною будьте уважні на дії. • Під час використання машиною будьте уважні на дії. •

Keep these instructions for future reference as they contain important information. IMPORTANT: Please read all instructions before operating your vehicle. • Conservez ce mode d'emploi pour vous référer à ces détails, car il contient des informations importantes. IMPORTANT: Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner le véhicule. • Diese Anleitung bitte für Rückfragen und eine weitere spätere Wiederholung aufzubewahren. WICHTIG: Vor Inbetriebnahme des Fahrzeugs bitte die Anleitung vollständig durchlesen. • Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono informazioni importanti. IMPORTANTE: Leggere attentamente le istruzioni prima di attivare il veicolo. • Bewaar deze gebruiksaanwijzing; deze kan later nog van pas komen. BELANGRIJK: Lees de hele gebruiksaanwijzing voordat je met het voertuig gaat spelen. • Se deben guardar estas instrucciones para consultarlas en el futuro, ya que contienen información importante. ATENÇÃO: Recomendamos ler todas as instruções antes de usar o veículo em funcionamento. • Guardar estas instruções para referência futura, pois contém informações importantes. IMPORTANTE: ler todas as instruções antes de usar o veículo em funcionamento. • Spare da här användningarna eftersom de innehåller viktigt information. VIKTIGT: Läs nog så igon alla instruktioner innan du använder fordonet. • Säilytä käytööihin vaitaen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa. TÄRKÄÄ: Luk kaikki ohjeen ennen kuin käytä ajoneuvaa. • Denne vejledning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug. VIGTIGT: Læs hele brugsanvisningen, før du bruger køretøjet. • Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon. VIKTIGT: Les alle instruksjonene for du bruker køretøyet. • Zachowaj te instrukcję jak odniesienie się do odniesienia, ponieważ zawiera ważną informację. WAŻNE: Pod rozpoznaniem korzystania z zabawki przeczytaj całą instrukcję. • Uszczepiąc tyto pokyny po budowę pojazdu, protóż obsaħju dôleżitej informace. DÖLÉZITE: Pred použitím si pečlivě prostudujte tento návod. • Tento návod obsaahuje dôležité informace, preto si ho uschovajte pre prípad ďalšej potreby. DÖLÉZITE: Pred použitím si pečlivě prostudujte tento návod. • Ōrizzza meg ezt az utmútatot, mert a későbbiekben is felhasználható, fontos információkat tartalmaz. FONTOS: A jármű üzemeltetése előtt olvassa el az útmutatót. • Szorakozási dátumú irányítási utasítás, melyben fontos információk találhatók. BÁKHNA INFORMACIJA: Пополните ознакомьтесь с инструкцией перед использованием изделия. • Кратите се автес тиц објекта. • Општият инструкции за използване на продукта. • ВАЖНО: Акындың озакомылсыз болып калыптырылады. • Сорындың озакомылсыз болып калыптырылады. • Зерекете ки инструкцияю для використання в майбутньому, оскільки вона містить важливу інформацію. ВАЖЛИВО! Перед початком використання цієї машинки уважно продивіться інструкцію. • Під час використання машиною будьте уважні на дії. • Під час використання машиною будьте уважні на дії. •

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the symbol . • Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole . • Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II mit dem folgenden Symbol angeschlossen werden. • Il giocattolo può essere connesso esclusivamente ad apparecchi di Classe II contrassegnati dal simbolo . • Dit speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op klasse II apparatuur waarop het symbool staat vermeld. • Este juegue solo debe conectarlo a equipos de Clase II con el siguiente símbolo: . • O bringuedo só deve ser ligado a equipamento Classe II com o seguinte símbolo: . • Leksen kan endast anslutas till Klass II-utrustning med symbolen . • Lejen skal bare kobles til utstyr i klasse II med symbolen . • Zabawka można łączyć wyłącznie z ośrodkiem klasy II oznaczonym symbolem: . • Hračku lze připojit pouze k zařízení třídy ochrany II označenému symbolem . • Hračku možno pripojiť iba k zariadeniu triedy II označenému symbolom . • A játékot csak szimbólummal elláttott II. osztályú berendezéshöz szabad csatlakoztatni. • Игрушка следует подключать только к оборудованию класса II, на котором указан следующий символ . • По той причине что мы должны подключить только к оборудованию класса II, на котором указан следующий символ . • Општият инструкции за използване на продукта. • ВАЖНО! Перед початком використання цієї машинки уважно продивіться інструкцію. • Під час використання машиною будьте уважні на дії. •

يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات لاحتوائها معلومات هامة عن طريقة الاستخدام. ملاحظة هامة: الرجاء قراءة كافة التعليمات قبل تشغيل السيارة.

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the symbol . • Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole . • Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II mit dem folgenden Symbol angeschlossen werden. • Il giocattolo può essere connesso esclusivamente ad apparecchi di Classe II contrassegnati dal simbolo . • Dit speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op klasse II apparatuur waarop het symbool staat vermeld. • Este juegue solo debe conectarlo a equipos de Clase II con el siguiente símbolo: . • O bringuedo só deve ser ligado a equipamento Classe II com o seguinte símbolo: . • Leksen kan endast anslutas till Klass II-utrustning med symbolen . • Lejen skal bare kobles til utstyr i klasse II med symbolen . • Zabawka można łączyć wyłącznie z ośrodkiem klasy II oznaczonym symbolem: . • Hračku lze připojit pouze k zařízení třídy ochrany II označenému symbolem . • Hračku možno pripojiť iba k zariadeniu triedy II označenému symbolom . • A játékot csak szimbólummal elláttott II. osztályú berendezéshöz szabad csatlakoztatni. • Игрушка следует подключать только к оборудованию класса II, на котором указан следующий символ . • По той причине что мы должны подключить только к оборудованию класса II, на котором указан следующий символ . • Општият инструкции за използване на продукта. • ВАЖНО! Перед початком використання цієї машинки уважно продивіться інструкцію. • Під час використання машиною будьте уважні на дії. •

يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات لاحتوائها معلومات هامة عن طريقة الاستخدام. ملاحظة هامة: الرجاء قراءة كافة التعليمات قبل تشغيل السيارة.

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the symbol . • Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole . • Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II mit dem folgenden Symbol angeschlossen werden. • Il giocattolo può essere connesso esclusivamente ad apparecchi di Classe II contrassegnati dal simbolo . • Dit speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op klasse II apparatuur waarop het symbool staat vermeld. • Este juegue solo debe conectarlo a equipos de Clase II con el siguiente símbolo: . • O bringuedo só deve ser ligado a equipamento Classe II com o seguinte símbolo: . • Leksen kan endast anslutas till Klass II-utrustning med symbolen . • Lejen skal bare kobles til utstyr i klasse II med symbolen . • Zabawka można łączyć wyłącznie z ośrodkiem klasy II oznaczonym symbolem: . • Hračku lze připojit pouze k zařízení třídy ochrany II označenému symbolem . • Hračku možno pripojiť iba k zariadeniu triedy II označenému symbolom . • A játékot csak szimbólummal elláttott II. osztályú berendezéshöz szabad csatlakoztatni. • Игрушка следует подключать только к оборудованию класса II, на котором указан следующий символ . • По той причине что мы должны подключить только к оборудованию класса II, на котором указан следующий символ . • Општият инструкции за използване на продукта. • ВАЖНО! Перед початком використання цієї машинки уважно продивіться інструкцію. • Під час використання машиною будьте уважні на дії. •

يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات لاحتوائها معلومات هامة عن طريقة الاستخدام. ملاحظة هامة: الرجاء قراءة كافة التعليمات قبل تشغيل السيارة.

The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the symbol . • Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole . • Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II mit dem folgenden Symbol angeschlossen werden. • Il giocattolo può essere connesso esclusivamente ad apparecchi di Classe II contrassegnati dal simbolo . • Dit speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op klasse II apparatuur waarop het symbool staat vermeld. • Este juegue solo debe conectarlo a equipos de Clase II con el siguiente símbolo: . • O bringuedo só deve ser ligado a equipamento Classe II com o seguinte símbolo: . • Leksen kan endast anslutas till Klass II-utrustning med symbolen . • Lejen skal bare kobles til utstyr i klasse II med symbolen . • Zabawka można łączyć wyłącznie z ośrodkiem klasy II oznaczonym symbolem: . • Hračku lze připojit pouze k zařízení třídy ochrany II označenému symbolem . • Hračku možno pripojiť iba k zariadeniu triedy II označenému symbolom . • A játékot csak szimbólummal elláttott II. osztályú

A. REMOTE CONTROLLER BATTERY INSTALLATION - INSTALLATION DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE • EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNSTEUERUNG • COME INSERIRE LE PILE DEL RADIOCOMANDO • BATTERIJEN PLAATSEN IN DE AFSTANDSBEDIENING • COLOCACIÓN DE LAS PILAS EN EL MANDO DE CONTROL REMOTO • INSTALAÇÃO DAS PILHAS NO COMANDO • BATTERIINSTALLATION I FJÄRRKONTROLL • PARISTOJEN ASENNUS KAUKO-OHJAIMEEN • ISÄTENNG AF BATTERIER I FJERNBETJENING • INNSETTING AV BATTERIER I FJERNKONTROLLEN • INSTALACIA BATERII W KONTROLERZE • VKLÁDÁNÍ BATERIÍ DO DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ • VLOŽENIE BATÉRIÍ DO DÁLKOVÉHO OVLÁDÁČA • AZ ELEMÉK BEHELYEZÉSE A TÁVIRÁNYÍTÓBA • УСТАНОВКА БАТАРЕЕК В ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ • ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΣΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ • UZAKTAN KUMANDA PİLLERİNİN TAKILMASI • ВСТАНОВЛЕНІЯ БАТАРЕЙОК У ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ • INSTALAREA BATERIILOR TELECOMENZII • ترکیب بطاریه جهاز التحكم عن بعد.

- Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included).
- Install 2 AA (LR6) 1.5V alkaline batteries (not included) with polarity (+/-) as shown inside the battery compartment. For longer life, use alkaline batteries.
- Replace battery cover and tighten screw.
- Replace batteries in the remote controller if the LED on the remote controller does not go on during playing or if the vehicle does not respond well after a recharge.

- Dévissez le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni).
- Installez 2 piles alcalines AA (LR6) de 1,5 V (non fournies) en respectant le sens des polarités (+/-) indiqué à l'intérieur du compartiment. Utilisez des piles alcalines pour une plus grande autonomie.
- Remplacez le couvercle du compartiment à piles et resserrez la vis.
- Remplacez les piles de la télécommande si le voyant LED de la télécommande ne s'allume pas pendant le jeu ou si le véhicule ne répond pas bien une fois rechargeé.

- Die Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben und beiseite legen.
- 2 Alkali-Batterien AA (LR6) 1,5 V (nicht enthalten) in die im Batteriefach angegebene Polrichtung (+/-) einlegen. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden.
- Die Abdeckung wieder einsetzen und die Schraube festziehen.
- Die Batterien der Fernsteuerung ersetzen, wenn die LED-Signalanzeige der Fernsteuerung während des Spielens nicht aufleuchtet oder wenn das Fahrzeug nach dem Aufladen nicht reagiert.

- Svitare lo sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella (non incluso).
- Inserire 2 pile alcaline formato stilo AA (LR6) da 1,5 V (non include) con le polarità (+/-) direzionate come indicato all'interno dello scomparto. Per una maggiore durata, usare solo pile alcaline.
- Rimettere lo sportello e stringere la vite.
- Sostituisce il pila del telecomando se il LED non si accende durante il gioco o se il veicolo non risponde in modo adeguato dopo la ricarica.

- Schroef het batterijklepje los met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
- Plaats 2 AA (LR6) alkalinebatterijen van 1,5 V (niet inbegrepen) met de plus- en minpolen zoals aangegeven in de batterijhouder. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze gaan langer mee.
- Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de Schroef vast.
- Vervang de batterijen in de afstandsbediening als het led-lampje op de afstandsbediening niet meer aangaat tijdens het spelen of als het voertuig niet goed reageert na het opladen.

- Con un destornillador de estrella (no incluido), abrir la tapa del compartimento de las pilas y retirarla.
- Colocar 2 pilas alcalinas AA/LR6 de 1,5 V (no incluidas) según la polaridad (+/-) indicada en el interior del compartimento. Para una mayor duración, recomendamos utilizar pilas alcalinas.
- Volver a tapar el compartimento y atornillar la tapa.
- Cambia las pilas del mando a distancia si el indicador LED del mando no se enciende o si el vehículo no responde bien después de cargarlo.

- Desaparafusar a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas Phillips (não incluída).
- Instalar 2 pilhas AA (LR6) alcalinas de 1,5 V (não incluídas) respeitando a posição das polaridades (+/-), conforme apresentado no interior do compartimento das pilhas. Para uma maior autonomia, utilizar pilhas alcalinas.
- Voltar a colocar a tampa do compartimento das pilhas e aparaafusar.
- Substituir as pilhas do comando se o respetivo LED não acender durante a brincadeira ou o veículo não reagir corretamente após o carregamento.

- Skriva loss batteriluckan med en stjärnskruvmejsel (ingår ej).
- Sätt 2 alkaliska AA-batterier (LR6) 1,5 V (ingår ej) i batterifacket åt det håll (+/-) som visas inne i facket. Alkaliska batterier håller längre.
- Sätt tillbaka batteriluckan och dra åt skruven.
- Byt ut batterierna i fjärrkontrollen om lysdioden på fjärrkontrollen inte tänds vid lek eller om fordonet inte reagerar så bra efter en uppladdning.

- Avaa paristokotelon kansi ristipäämeissellilä (ei mukana pakkauksessa).
- Aseta paristokoteloon 2 AA(LR6)-alkaliparistoja (ei sisälly pakkaukseen) merkkien (+/-) mukaisesti. Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja.
- Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvia.
- Valihda kauko-ohjaimen paristol, jos ohjaimen merkkivali ei syty leikin aikana tai ajoneuvo ei reagoi kunnolla, vaikka sen akku on ladattu täyteen.

- Skrub å dækslet til batterirummet af med en stjerneskrutrekker (medfølger ikke).
- Sæt 2 alkaliske 1,5 V AA-batterier (LR6) (medfølger ikke) i batterirummet med polerne (+/-) som vist. Brug alkaliske batterier, der har længere levetid.
- Sæt batteridækslet på igen, og spænd skruen.
- Udskift batteriene i fjernbetjeningen, hvis LED'en på fjernbetjeningen ikke tænder under legen, eller hvis køretøjet ikke reagerer ordentligt efter opladning.

- Skrub los batteridekslet med en stjerneskrutrekker (folger ikke med).
- Sæt inn 2 alkaliske AA-batterier på 1,5 V (LR2), folger ikke med) med polaritetten (+/-) som vises i batteriommet. Alkaliske batterier varer længere enn andre batterier.
- Sæt batteridekslet på plass igjen, og stram til skruen.
- Erstatt batteriene i fjernkontrollen dersom LED-lysene på fjernkontrollen ikke slås, på eller hvis kjøretøyet ikke responderer ordentlig etter en opplanding.

- Odkręć pokrywę przedziału na baterię za pomocą śrubokręta krzyżakowego (nie znajduje się w zestawie).
- Włóz 2 baterie alkaliczne 1,5 V typu AA (LR6, nie znajdują się w zestawie) zgodnie z oznaczeniami biegunków (+ oraz -) umieszczonymi wewnątrz przedziału na baterię. Aby móc dłużej korzystać z produktu, używaj baterii alkalicznych.
- Załóż pokrywę przedziału na baterię i dokręć śrubę.
- Wymień baterie w kontrolerze, jeśli lampa LED na kontrolerze nie zapala się podczas zabawy lub jeśli pojazd nie reaguje prawidłowo po ładowaniu.

- Odpierajte kryt prostoru pro baterie pomocí křížového šroubováku (není součástí balení).
- Do prostoru pro baterie vložte 2 1,5V alkalicke baterie typu AA (LR6) (nejsou součástí balení) v naznačeném směru podle polarity (+/-). Použítím alkalicích baterií dosáhnate delší životnosti.
- Kryt prostoru pro baterie znova nasadte a utáhněte šroubek.
- Pokud se kontrolka LED na dálkovém ovládání během hry nerozsvítí nebo vozidlo po dobití nereaguje správně, vyměňte baterie v dálkovém ovládání.

- Kryt priestoru na batériu odskrutkujte križovým skrutkovačom (nie je súčasťou balenia).
- Do priestoru pre batériu vložte 2 1,5V alkalicke baterie typu AA (LR6) (nie je súčasťou balenia) v naznačenom smere podľa polarity (+/-). Na dosiahnutie dlhšej životnosti používajte alkalicke batérie.
- Znova začnite kryt priestoru na batériu a utiahnite skrutku.
- Ak sa ukazoval LED na diaľkom ovládači počas hry nerozsvietí alebo ak vozidlo po dobití dobre nereaguje, vymenite batériu v diaľkom ovládacom.

- Csavarja ki az elemrekesz fedelében lévő csavart egy kereszsfűző csavarhúzával (nem tartozék).
- Tegyen be 2 AA (LR6) 1,5 V-os alkáli elemet (nem tartozék) az elemtártó rekeszben feltüntetett polaritásnak megfelelően (+/-). A hosszabb élettartam érdekében alkáli elemek használata javasolt.
- Helyezze vissza az elemtártó rekesz fedélét, és húzza meg a csavart.
- Cserélje ki a távirányító elemeit, ha a távirányító LED-je nem világít játék közben, vagy ha a jármű nem reagál megfelelően a töltés után.

- Откройте кришку батарейного отсека с помощью крестообразной отвертки (не входит в комплект).
- Вставьте 2 щелочные батареи AA (LR6) 1,5 В. (не входят в комплект) в батарейный отсек, соблюдая полярность (+/-). Для продления времени работы изделия используйте щелочные батареи.
- Установите на место кришку батарейного отсека и закрутите винт.
- Замените батареи в пульте управления, если светодиодный индикатор на пульте управления не загорается во время игры или если машина не реагирует на команды пульта управления после зарядки.

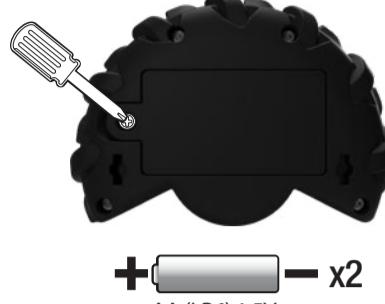
1. Ξεβιώσθε το πορτάκι της θήκης μπαταριών με ένα σταυροκατάσθιμο (δεν περιλαμβάνεται).
2. Τοποθετήστε 2 καινούριες αλκαλικές μπαταρίες AA (LR6) 1,5V, όπως υποδεικνύεται. Για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής χρησιμοποιήστε αλκαλικές μπαταρίες.
3. Τοποθετήστε ξανά το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και βιδώστε.
4. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου εάν το φώτικό του τηλεχειριστηρίου δεν ανάβει ή αν το όχημα δεν λειτουργεί καλά μετά από φόρτιση.

1. Pil yuvasının kapağını yıldıza tornavida (üründe değil değildir) açın.
2. 2 adet AA (LR6) 1,5 V alkali pil (üründe değil değildir), (+/-) kutupları pil bölmesinde gösterildiği gibi gelecek şekilde yerleştirin. Alkali piller daha uzun süre kullanabilir.
3. Pil yuvasının kapağını takip vidayı sıkın.
4. Uzaktan kumanda üzerindeki LED, oyuncu sırasında yanmıyorsa veya araç şarj edildikten sonra düzgün yanıt vermiyorsa uzaktan kumandanın pillerini değiştirin.

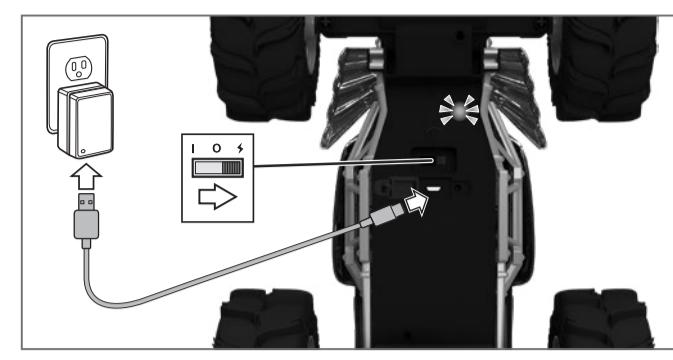
1. Відкрутіть кришку відділу для батарейок за допомогою хрестоподібної викрутки (не в комплекти).
2. Встановіть 2 лужні батарейки типу AA (LR6) напругою 1,5 В (не входять у комплекти) з дотриманням полярності (+/-), як вказано всередині відділу для батарейок. Щоб іграшка працювала довше, використовуйте лужні батарейки.
3. Установіть на місце кришку відділу для батарейок і закрутіть гвинт.
4. Замініть батареї в пульти дистанційного керування, якщо світлодіодний індикатор на ньому не загоряється під час гри або якщо машина недостатньо добре реагує на натиснення кнопок після перезаряджання.

1. Desurubati capacul compartimentului pentru baterii cu o surubelnită în cruce (neinclusă).
2. Instalați 2 baterii alcălina AA (LR6) de 1,5 V (neinclusă) cu polaritatea (+/-) și cum se ilustrează în interiorul compartimentului pentru baterii. Pentru o durată mai mare, folosiți baterii alcălina.
3. Puneti la loc capacul compartimentului pentru baterii și strângete surubul.
4. Înlocuiți bateriile telecomenzi dacă indicatorul LED de pe telecomandă nu se aprinde în timpul jocului sau dacă vehiculul nu răspunde bine după o încărcare.

1. يجب فك غطاء حجرة البطاريات بمنفذ براغي Phillips (غير متضمن).
2. يجب تركيب 2 بطاريات طفيفة AA من نوع 1.5 فولت (غير مضمونة) بوجه الأقطاب الصحيح (+/-) بوجه الأقطاب الصحيح (+/-) كما هو مبين داخل حجرة البطاريات. يجب استخدام بطاريات قوية لأنها توفر قدرة أطول.
3. أعد غطاء حجرة البطاريات إلى مكانه وثبته بالغراف.
4. يجب استبدال البطاريات في وحدة التحكم عن بعد إذا لم ينفي مؤشر LED الموجود على وحدة التحكم عن بعد أثناء اللعب أو إذا لم يستجب المركبة جيداً بعد إعادة الشحن.



B. CHARGING THE VEHICLE • MISE EN CHARGE DU VÉHICULE • DAS FAHRZEUG AUFLADEN • COME RicARICARE IL VEICOLO • VOERTUIG OPLADEN • CÓMO CARGAR EL VEHÍCULO • PARA CARREGAR O VEÍCULO • LADA FORDONET • AJONEUVON LATAAMINEN • OPLADNING AF LEGETØJET • LADING AV KJØRETØYET • ŁADOWANIE POJAZDU • DOBÍJENÍ VOZIDLÁ • DOBÍJANIE VOZIDLÁ • A JÁRMŰ TÖLTÉSE • ZARRYDKA MAŠINIKI • FORTÍSTÉTE TO AYTOKINHTO • ARACI ŞARJ ETME • ZARRYDKANNA MAŠINIKI • ÎNCĂRCAREA VEHICULULUI •



The vehicle is powered by a permanently installed Lithium-ion (Li-ion) battery, and it must be fully charged before first use.

- Slide the power switch to CHARGE (⚡).
- Open the charge port cover.
- Connect one end of the charge cord to the vehicle's charge port and plug the other end in to a 5V/1000 mAh USB charger (not included).
- Charging will begin when the cord is connected. A red LED on the vehicle will light up as the vehicle is charging.
- The red LED will turn green when the vehicle is fully charged. Unplug the charge cord when charging is complete. A full charge will usually take approximately 90 minutes. Charging time may vary.
- Close the charge port cover.
- Recharge the vehicle if the vehicle begins to run slowly or does not respond.

NOTE: Power switch must be in the CHARGE (⚡) position when charging the vehicle.

Le véhicule est alimenté par une batterie lithium-ion (Li-ion) installée de façon permanente ; en outre, il doit être complètement chargé avant la première utilisation.

- Glissez le bouton de mise en marche sur CHARGE (⚡).
- Ouvrez le couvercle du port de charge.
- Branchez une extrémité du cordon de charge sur le port de charge du véhicule et l'autre extrémité sur un chargeur USB 5 V/1000 mAh (non fourni).
- Le chargement commencera dès que le cordon sera connecté. Un voyant LED rouge sur le véhicule s'allume lorsque le véhicule est en charge.
- Le voyant LED devient vert lorsque le véhicule est complètement chargé. Débranchez le cordon de charge une fois le recharge terminé. Une charge complète dure généralement environ 90 minutes. Le temps de charge peut varier.
- Fermez le couvercle du port de charge.
- Rechargez le véhicule si celui-ci commence à ralentir ou ne répond plus.

REMARQUE : l'interrupteur doit être en position CHARGE (⚡) lorsque le véhicule charge.

Das Fahrzeug wird mit einer fest eingebauten Lithium-Ionen-Batterie (Li-Ion) betrieben und muss vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden.

- Den Ein-/Ausschalter auf LADEN (⚡) stellen.
- Die Abdeckung des Ladeanschlusses öffnen.
- Ein Ende des Ladekabels mit dem Ladeanschluss des Fahrzeugs verbinden und das andere Ende an ein USB-Ladegerät (im Lieferumfang nicht enthalten) mit 5 V und 1000 mAh anschließen.

- Der Ladevorgang beginnt, sobald das Kabel verbunden ist. Eine rote LED-Leuchte am Fahrzeug leuchtet auf, während das Fahrzeug aufgeladen wird.
- Die rote LED-Leuchte leuchtet grün, sobald das Fahrzeug vollständig aufgeladen ist. Nach dem Aufladen das Ladekabel entfernen. Das Fahrzeug ist vollständig aufgeladen.
- Die Abdeckung des Ladeanschlusses schließen.
- Verlängsam das Fahrzeug während der Fahrt oder reagiert es nicht auf die Fernsteuerung, muss es neu geladen werden.

HINWEIS: Der Ein-/Ausschalter muss während des Aufladens auf LADEN (⚡) gestellt sein.

Il veicolo è alimentato da una batteria agli ioni di litio (Li-ion) fissa. Deve essere ricaricato completamente prima di poterlo utilizzare per la prima volta.

- Sposta la leva di attivazione su RICARICA (⚡).
- Apri lo sportello della porta di ricarica.
- Collega un'estremità del cavo di ricarica alla porta di ricarica del veicolo e l'altra estremità a un caricabatteria USB da 5 V/1000 mAh (non incluso).

- La ricarica inizia quando colleghi il cavo. Un LED rosso sul veicolo si accende durante la ricarica.
- Il LED rosso diventa verde quando il veicolo è completamente carico. Scollega il cavo al termine della ricarica. Una ricarica completa può durare circa 90 minuti. I tempi di ricarica possono variare.

- Chiudi lo sportello della porta di ricarica.
- Ricarica il veicolo se inizia a rallentare o non risponde.

NOTA: La leva di attivazione deve essere posizionata su RICARICA (⚡) durante la ricarica del veicolo.

Het voertuig werkt op een ingebouwde Lithium-ion-batterij (Li-ion) en moet voor het eerste gebruik volledig zijn opgeladen.

- Schließen Sie den Lade- und Ladegerät auf.
- Öffnen Sie den Ladeanschluss des Fahrzeugs.
- Verbinden Sie eine extremde des Kabels an der Ladebuchse des Fahrzeugs mit dem Ladeanschluss des Ladegeräts.

- Der Ladevorgang beginnt, sobald das Kabel verbunden ist. Eine rote Lampe auf dem Voertuig geht an, während das Fahrzeug aufgeladen

Pojazd jest zasilany zainstalowanym na stale akumulatorem litowo-jonowym i przed pierwszym użyciem musi zostać w pełni naładowany.

1. Przesuń przelącznik do pozycji ŁADOWANIE (↑).

2. Otwórz osłone portu ładowania.

3. Podłącz jedną końcówkę kabla ładowania do portu ładowania na pojazdzie, a drugą do ładowarki USB 5V/1000 mAh (nie znajduje się w zestawie).

4. Ładowanie rozpoczęcie się po podłączeniu kabla. Podczas ładowania pojazdu zapali się czerwona lampa LED na pojazdzie.

5. Po całkowitym naładowaniu akumulatora czerwona lampa LED zmieni kolor na zielony. Kiedy ładowanie się zakończy, odłącz kabel ładowania.

6. Zamknij osłone portu ładowania.

7. Nalaď pojazd, ješli wolno si posrusť lub nie reaguje.

УВАГА: Podczas ładowania pojazdu przelącznik zasilania musi być ustawiony w pozycji ŁADOWANIE (↑).

Autíčko je napájeno nevýmennou lithiovou (Li-Ion) baterií a před prvním použitím je třeba jej plně nabít.

1. Posuňte vypínač do polohy NABÍJENÍ (↑).

2. Otvorte kryt nabíjecího portu.

3. Připojte jeden konec nabíjecího kabelu k nabíjecímu portu autíčka a druhý konec zapojte do 5V/1000mAh USB nabíječky (není součástí balení).

4. Nabíjení začne po připojení kabelu. Červená kontrolka LED na autíčku se při nabíjení rozsvítí.

5. Když je autíčko plně nabito, červená kontrolka LED začne svítit zeleně. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel. Plné nabité většinou trvá přibližně 90 minut. Doba nabíjení se může lišit.

6. Zavřete kryt nabíjecího portu.

7. Pokud začne autíčko zpomalovat nebo přestane reagovat, zkuste ho nabít.

POZNÁMKA: Během nabíjení autíčka musí být vypínáč v poloze NABÍJENÍ (↑).

Autíčko pohádá trvalo namontovanou litiovou-iónovou (Li-Ion) baterií, která musí být před prvním použitím plně nabita.

1. Vypínáč postavte do polohy: NABÍJENÍ (↑).

2. Otvorte kryt nabíjecího portu.

3. Jeden konec nabíjecího kabelu připojte do nabíjecího portu vozidla a druhý konec zapojte do 5V/1000mAh USB nabíječky (není součástí balení).

4. Nabíjení začne po připojení kabelu. Červená kontrolka LED na autíčku se při nabíjení rozsvítí.

5. Když je autíčko plně nabito, led žlutý nabíjení na autíčku se změní na žlutou. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel odpojte. Plné nabité bude zvyčejně trvat přibližně 90 minut. Čas nabíjení se může lišit.

6. Zavřete kryt nabíjecího portu.

7. Autíčko začne zpomalovat nebo přestane reagovat, zkuste ho nabít.

POZNÁMKA: Pri nabijaní vozidla musí byt vypínač v poloze NABÍJENÍ (↑).

A járművet egy rögzített litium-ion (Li-Ion) akkumulátor működteti, és az első használat előtt teljesen fel kell tölteni.

1. Állítsa ki a főkapcsolót TÖLTÉS (↑) helyzetbe.

2. Nyissa ki a töltőport fedelét.

3. Csatlakoztatja a töltőkábel egyik végét a jármű töltőportjához, a másik végét pedig egy 5 V-os/1000 mAh-s USB-töltőhöz (nem tartozék).

4. A töltés a kábel csatlakoztatásakor kezdődik el. A járműben lévő piros LED világít, miközben a jármű töltés folyamatban van.

5. A piros LED zöldre vált, ha a jármű teljes fel volt töltve. Ha a töltés befejeződött, húzza ki a töltőkábelt. A teljes feltöltés általában kb. 90 percet vesz igénybe. A töltés idő változhat.

6. Zárja vissza a töltőport fedelét.

7. Tölts újra a járművet, ha az lassan halad vagy nem reagál.

MEGJEGYZÉS: A jármű töltésekére a fókacsölonak TÖLTÉS (↑) állásán kell lennie.

Машинка работает от встроенного литий-ионного аккумулятора, который должен быть полностью заряжен перед первым использованием.

1. Переведите переключатель питания в положение ЗАРЯДКИ (↑).

2. Откройте крышку порта зарядки.

3. Подсоедините один конец зарядного шнура к порту зарядки машинки, а другой — к зарядному устройству USB 5 В/1000 мАч (не входит в комплект).

4. Зарядка начинается после подключения зарядного шнура. Во время зарядки машинки будет гореть красный индикатор.

5. Светодиодный индикатор изменяет цвет с красного на зеленый, когда машинка будет полностью заряжена. Вытащите зарядный шнур, когда зарядка будет окончена. Для полной зарядки обычно требуется примерно 90 минут. Время зарядки может отличаться.

6. Закройте крышку порта зарядки.

7. Зарядите машинку, если она начинает двигаться медленно или не реагирует.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переведите питание в положение ЗАРЯДКИ (↑) во время зарядки машинки.

To chytrítoto tvořobodoteitai ažo má možná využívať spomalenú reagovaciu.

1. Metakapitvate to diakoképt letegoúrásat stiθeó FORTÍSH (↑).

2. Avořte kryštušku portu zařídky.

3. Podseodinejte olin koniec zaradnego shnura k portu zařidki masininki, a drugoy — k zaradnemu ustrojstvu USB 5 V/1000 mAh (ne vchodzi v komplet).

4. Zaradka načne po podložení shnura. Vo vremi zařidki masininki bude goret' krasnyj indikator.

5. Svitodioidnyj indikator izmenjat svet s krasnym na zelenyj, kogda masinika буде polnoisno zaryzjena.

6. Klyetkejte kryshku portu zařidki.

7. Zaridite masiniku, celi ona načinaet dvigavat'sja medlenno ili ne reagejat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переведите питание в положение ЗАРЯДКИ (↑) во время зарядки машинки.

To chytrítoto tvořobodoteitai ažo má možná využívať spomalenú reagovaciu.

1. Metakapitvate to diakoképt letegoúrásat stiθeó FORTÍSH (↑).

2. Avořte kryštušku portu zařídky.

3. Podseodinejte olin koniec zaradnego shnura k portu zařidki masininki, a drugoy — k zaradnemu ustrojstvu USB 5 V/1000 mAh (ne vchodzi v komplet).

4. Zaradka načne po podložení shnura. Vo vremi zařidki masininki bude goret' krasnyj indikator.

5. Svitodioidnyj indikator izmenjat svet s krasnym na zelenyj, kogda masinika буде polnoisno zaryzjena.

6. Klyetkejte kryshku portu zařidki.

7. Zaridite masiniku, celi ona načinaet dvigavat'sja medlenno ili ne reagejat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переведите питание в положение ЗАРЯДКИ (↑) во время зарядки машинки.

To chytrítoto tvořobodoteitai ažo má možná využívať spomalenú reagovaciu.

1. Metakapitvate to diakoképt letegoúrásat stiθeó FORTÍSH (↑).

2. Avořte kryštušku portu zařídky.

3. Podseodinejte olin koniec zaradnego shnura k portu zařidki masininki, a drugoy — k zaradnemu ustrojstvu USB 5 V/1000 mAh (ne vchodzi v komplet).

4. Zaradka načne po podložení shnura. Vo vremi zařidki masininki bude goret' krasnyj indikator.

5. Svitodioidnyj indikator izmenjat svet s krasnym na zelenyj, kogda masinika буде polnoisno zaryzjena.

6. Klyetkejte kryshku portu zařidki.

7. Zaridite masiniku, celi ona načinaet dvigavat'sja medlenno ili ne reagejat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переведите питание в положение ЗАРЯДКИ (↑) во время зарядки машинки.

To chytrítoto tvořobodoteitai ažo má možná využívať spomalenú reagovaciu.

1. Metakapitvate to diakoképt letegoúrásat stiθeó FORTÍSH (↑).

2. Avořte kryštušku portu zařídky.

3. Podseodinejte olin koniec zaradnego shnura k portu zařidki masininki, a drugoy — k zaradnemu ustrojstvu USB 5 V/1000 mAh (ne vchodzi v komplet).

4. Zaradka načne po podložení shnura. Vo vremi zařidki masininki bude goret' krasnyj indikator.

5. Svitodioidnyj indikator izmenjat svet s krasnym na zelenyj, kogda masinika буде polnoisno zaryzjena.

6. Klyetkejte kryshku portu zařidki.

7. Zaridite masiniku, celi ona načinaet dvigavat'sja medlenno ili ne reagejat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переведите питание в положение ЗАРЯДКИ (↑) во время зарядки машинки.

To chytrítoto tvořobodoteitai ažo má možná využívať spomalenú reagovaciu.

1. Metakapitvate to diakoképt letegoúrásat stiθeó FORTÍSH (↑).

2. Avořte kryštušku portu zařídky.

3. Podseodinejte olin koniec zaradnego shnura k portu zařidki masininki, a drugoy — k zaradnemu ustrojstvu USB 5 V/1000 mAh (ne vchodzi v komplet).

4. Zaradka načne po podložení shnura. Vo vremi zařidki masininki bude goret' krasnyj indikator.

5. Svitodioidnyj indikator izmenjat svet s krasnym na zelenyj, kogda masinika буде polnoisno zaryzjena.

6. Klyetkejte kryshku portu zařidki.

7. Zaridite masiniku, celi ona načinaet dvigavat'sja medlenno ili ne reagejat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переведите питание в положение ЗАРЯДКИ (↑) во время зарядки машинки.

To chytrítoto tvořobodoteitai ažo má možná využívať spomalenú reagovaciu.

1. Metakapitvate to diakoképt letegoúrásat stiθeó FORTÍSH (↑).

2. Avořte kryštušku portu zařídky.

3. Podseodinejte olin koniec zaradnego shnura k portu zařidki masininki, a drugoy — k zaradnemu ustrojstvu USB 5 V/1000 mAh (ne vchodzi v komplet).

4. Zaradka načne po podložení shnura. Vo vremi zařidki masininki bude goret' krasnyj indikator.

5. Svitodioidnyj indikator izmenjat svet s krasnym na zelenyj, kogda masinika буде polnoisno zaryzjena.

6. Klyetkejte kryshku portu zařidki.

7. Zaridite masiniku, celi ona načinaet dvigavat'sja medlenno ili ne reagejat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переведите питание в положение ЗАРЯДКИ (↑) во время зарядки машинки.

To chytrítoto tvořobodoteitai ažo má možná využívať spomalenú reagovaciu.

1. Metakapitvate to diakoképt letegoúrásat stiθeó FORTÍSH (↑).

2. Avořte kryštušku portu zařídky.

3. Podseodinejte olin koniec zaradnego shnura k portu zařidki masininki, a drugoy — k zaradnemu ustrojstvu USB 5 V/1000 mAh (ne vchodzi v komplet).

4. Zaradka načne po podložení shnura. Vo vremi zařidki masininki bude goret' krasnyj indikator.

5. Svitodioidnyj indikator izmenjat svet s krasnym na zelenyj, kogda masinika буде polnoisno zaryzjena.

6. Klyetkejte kryshku portu zařidki.

7. Zaridite masiniku, celi ona načinaet dvigavat'sja medlenno ili ne reagejat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переведите питание в положение ЗАРЯДКИ (↑) во время зарядки машинки.

To chytrítoto tvořobodoteitai ažo má možná využívať spomalenú reagovaciu.

1. Metakapitvate to diakoképt letegoúrásat stiθeó FORTÍSH (↑).

2. Avořte kryštušku portu zařídky.

3. Podseodinejte olin koniec zaradnego shnura k portu za

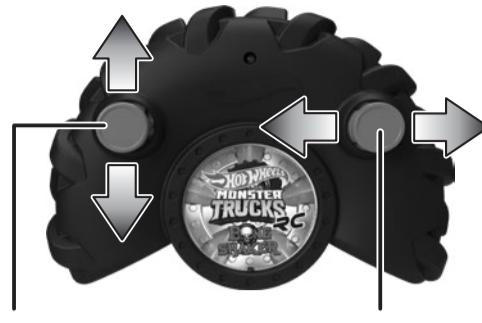
CHECKLIST • VÉRIFICATIONS • CHECKLISTE • CHECKLIST • CHECKLIST • COMPROBACIÓN • LISTA DE VERIFICAÇÃO • CHECKLISTA • OSALUETTELO • TJEKLISTE • SJEKKLISTER • LISTA KONTROLNA • KONTROLNÝ ZOZNAM • ELLENŐRZŐLISTA • ПАМЯТКА • ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ • KONTROL LÍSTESİ • СПИСОК ДЛЯ ПЕРЕВІРКИ.

LISTA DE VERIFICARE • القائمة

- Is the vehicle fully charged?
- Is the remote controller equipped with fresh batteries?
- Is the remote controller paired with the vehicle?
- Has the vehicle's steering been aligned?
- Le véhicule est-il complètement chargé ?
- La télécommande est-elle équipée de piles neuves ?
- La télécommande est-elle synchronisée avec le véhicule ?
- La direction du véhicule est-elle correctement réglée ?
- Ist das Fahrzeug vollständig aufgeladen?
- Wurden in die Fernsteuerung neue Batterien eingelegt?
- Ist die Fernsteuerung mit dem Fahrzeug gekoppelt?
- Wurde die Lenkung des Fahrzeugs justiert?
- Il veicolo è completamente carico?
- Le pile del telecomando sono nuove?
- Il telecomando è sincronizzato con il veicolo?
- Lo sterzo del veicolo è stato allineato?
- Is het voertuig volledig opgeladen?
- Zitten er nieuwe batterijen in de afstandsbediening?
- Is de afstandsbediening met het voertuig gekoppeld?
- Is de stuurrichting van het voertuig uitgelijnd?
- ¿Está el vehículo completamente cargado?
- ¿Tiene pilas nuevas el mando a distancia?
- ¿Se ha vinculado el mando a distancia con el vehículo?
- ¿Se ha ajustado la dirección del vehículo?
- O veículo está completamente carregado?
- O comando tem pilhas novas?
- O comando está emparelhado com o veículo?
- A direção do veículo está alinhada?
- Är fordonet helt laddat?
- Finns det nya batterier i fjärrkontrollen?
- Är fjärrkontrollen kopplad med fordonet?
- Har fordonets styrning justerats?
- Onko ajoneuvon akku täyteen ladattu?
- Onko kauko-ohjaimessa uudet paristot?
- Onko kauko-ohjain ja ajoneuvo parillitettynä?
- Onko ajoneuvon ohjaus säädetty?
- Er køretøjet fuldt opladet?
- Er fjernbetjeningen udstyr med nye batterier?
- Er fjernbetjeningen parret med køretøjet?
- Er køretøjets styring blevet korrigeret?
- Er bilen fulladet?
- Har fjernkontrollen nye batterier?
- Er fjernkontrollen parkoblet med bilen?
- Er kjøretøyets styring rettet inn?
- Czy pojazd jest w pełni naładowany?
- Czy w kontrolerze są nowe baterie?
- Czy kontroler jest sparowany z pojazdem?
- Czy kola pojazdu są wyregulowane?
- Je autičko plně nabité?
- Jsou v dálkovém ovládači nové baterie?
- Je dálkový ovládač spárován s autičkem?
- Jsou seřízena kola autička?
- Je vozidlo plne nabité?
- Sú v diaľkovom ovládači nové batérie?
- Je diaľkový ovládač spárovaný s vozidlom?
- Bolo vyrovnané riadenie vozidla?
- Teljesen fel van töltve a jármű?
- A távirányító új elemek vannak helyezve?
- A távirányító párosítva van a járművel?
- Be lett állítva a jármű kormányzása?
- Машина полностью заряжена?
- В пульт управления вставлены работающие батарейки?
- Пульт управления подключен к машинке?
- Настройки центровки машинки были отрегулированы?
- Είναι πλήρως φορτισμένο το όχημα;
- Είναι το τηλεχειριστήριο εξοπλισμένο με νέες μπαταρίες;
- Συγχρονίζεται το τηλεχειριστήριο με το όχημα;
- Έχει ευθυγραμμιστεί το τιμόνι του οχήματος;
- Araç tamamen şarj oldu mu?
- Uzaktan kumandaya yeni piller takıldı mı?
- Uzaktan kumanda araçla eşleştirildi mi?
- Aracın direksiyonu hizalandı mı?
- Машина повністю заряджено?
- У пульта дистанційного керування вставлено нові батарейки?
- Пульт дистанційного керування з'єднано з машинкою?
- Кермупання відрегульовано?
- Vehiculul este încărcat complet?
- Telecomanda are baterii noi?
- Este telecomanda sincronizată cu vehiculul?
- A fost reglată direcția vehiculului?

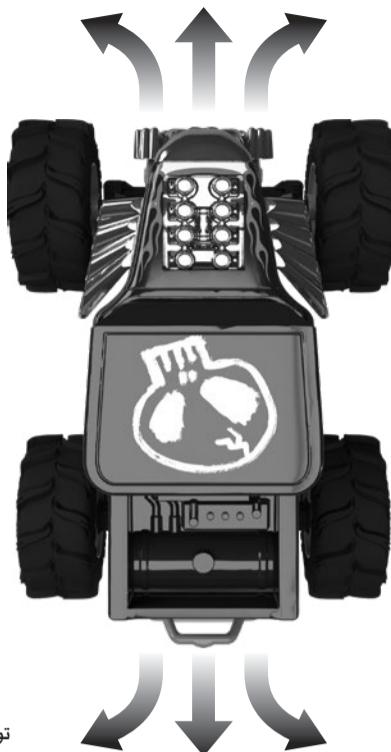
هل تم شحن المركبة كلياً?
هل جهاز التحكم عن بعد مزود ببطاريات جديدة؟
هل جهاز التحكم عن بعد مترافق مع المركبة؟
هل تمت معايرة توجيه المركبة؟

CONTROLS • COMMANDES • REGLER • COMANDI • BEDIENING • MANDOS • CONTROLOS • KONTROLLER • HALLINTALAITTEET • STYRING • KONTROLLER • PRZYCISKI • OVLÁDACÍ PRVKY • OVLÁDAČE • VEZÉRLŐK • KNOPIKI УПРАВЛЕНИЯ • ΕΛΕΓΧΟΙ • KONTROLLER • ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ • BUTOANE DE CONTROL • تحكم



FORWARD/BACKWARD
MARCHE AVANT/MARCHE ARRIÈRE
VORWÄRTS/RÜCKWÄRTS
AVANTI/INDIETRO
VOORUIT/ACHTERUIT
ADELANTE/ATRÁS
ANDAR PARA A FRENTES/PARA TRÁS
FRAMÁT/BAKÁT
ETEEN/TAAKSE
FREM/TILBAGE
FOROVER/BAKOVER
DO PRZODU/DO TYŁU
JÍZDA VPŘED / COUVÁNI
DOPREDU/DOZADU
ELÓRE/HÁTRA
VPPERED/HAZAD
MΠΡΟΣΤΑ/ΠΙΙΣΩ
İLERİ/GERİ
VPEREPED/HAZAD
ÎNAINTE/NAPOI
تلامّام/الخلف

LEFT/RIGHT STEERING
TOURNER À GAUCHE/À DROITE
LINKS/RECHTS-LENKUNG
STERZATA A SINISTRA/DESTRA
NAAR LINKS/RECHTS-STUREN
IZQUIERDA/DERECHA
VIRAR PARA A ESQUERDA/DIREITA
VÄNSTER/HÖGAR
OHJAUS VASEMMALLE/OIKEALLE
VENSTRE/HØJRE STYRING
HÖYRE-/VENSTREKØRING
LEWO/PRAWO
ZATÁCENÍ VLEVO/VPRAVO
ZABÁCANIE DOĽAVA/DOPRAVA
BALRA/JOBRA IRÁNYÍTÁS
ПОВОРОТЫ ВЛЕВО/ВПРАВО
ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΑΡΙΣΤΕΡΑ/ΔΕΞΙΑ
SOLA/SAGA YÖNLENDİRME
ЛІВОРУЧ/ПРАВОРУЧ
VIRAJ LA STÂNGĂ/DREAPTA
توجيه عجلة القيادة إلى اليمين / الأيسر



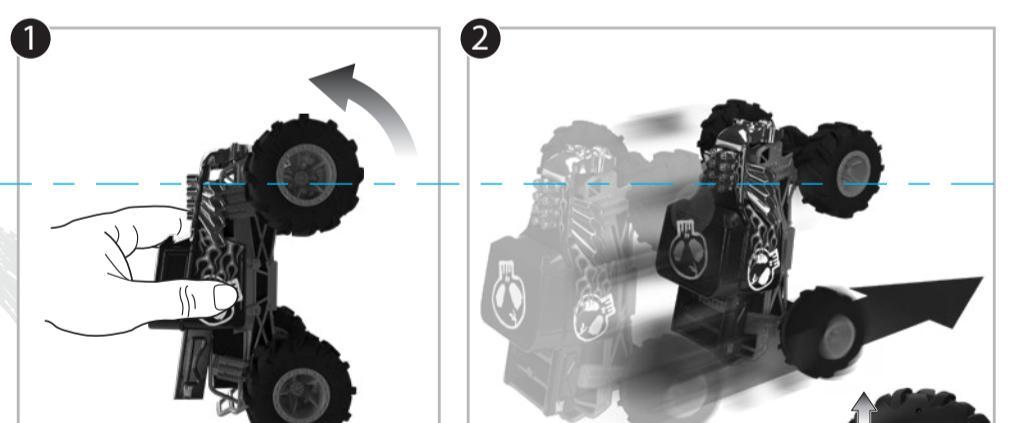
SKILL CHECK! • CONTRÔLE DES COMPÉTENCES • FAHRKÜNSTE TESTEN! • CONTROLLIAMO LE TUE COMPETENZE! • VAARDIGHEIDSHECK! • ¡TEST DE HABILIDAD! • CAPACIDADES A PROVA! • KONTROLL-TAITOTESTI • TJEK AF KØREEVNER! • FERDIGHETSSJEKKI • SPRAWDZENIE UMIEJĘTNOŚCI! • ZKOUSHÁ DOVEDNOSTI! • KONTROLA ŠIKOVNOSTI! • ÜGYESSÉG ELLENŐRZÉSE! • ПРОВЕРКА НАВЫКОВ! • ΕΛΕΓΧΟΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΩΝ! • BECERİ KONTROLÜ! • ПЕРЕВІРКЕ СВОЇ НАВІЧКИ! • VERIFICĂ-VA APTITUDINILE! • التتحقق من المهارات!

Remember, steering directions are flipped on the remote controller when you are driving backward!
N'oubliez pas que les directions sont inversées sur la télécommande lorsque vous reculez!
Beim Rückwärtsfahren darauf achten, dass die Lenkungsrichtungen auf der Fernsteuerung vertauscht sind.
Ricorda che le direzioni di sterzata sono invertite sul telecomando quando guidi in retromarcia!
Denk eraan dat de stuurrichtingen op de afstandsbediening precies andersom zijn als je achteruit rijdt!
Importante: Las direcciones funcionan al revés en el mando a control remoto cuando se conduce marcha atrás.
Ter en atenção que as direções de condução são invertidas no comando ao conduzir para trás.
Kom ihåg att körriktningarna är omvänt på fjärrkontrollen nära du backar!
Muista, että kauko-ohjaimen ohjaussuunnat ovat päinvastaiset, kun ajat taaksepäin!
Husk at styringsretningene er omvendt på fjernkontrollen nær du rører baklengs!
Pamiętaj, że gdy jedziesz do tyłu, kierunki sterowania na kontrolerze działają odwrotnie!
Nezapomeňte, že při couvání jsou směry zátáčení na dálkovém ovládači obrácené!
Nezabudjte, že ked jazdite dozadu, smer riadenia na diaľkovom ovládači je obrátený!
Ne felejje, hogy hátramenetben a távirányítón felcsereleknek a vezetési irányok!
Помните, при движении в обратном направлении кнопки поворотов переключаются наоборот!
Θυμηθείτε, οι οδηγίες κατεύθυνσης ανατροφύρονται στο τηλεχειριστήριο όταν οδηγείτε προς τα πίσω!
Gerije doğru sırıkken uzakta kumandaladıki direksiyon yönlerinin tersine dönüştürün unutmayın!
Пам ятайды, шо під рух назад напримік повороту на пульта дистанційного керування змінюються на протилежні!
Nu uită că direcțile de virare sunt inversate pe telecomandă atunci când conduci cu spatele!
ذكر أن اتجاهات التوجيه مقلوبة على وحدة التحكم عن بعد عندما تعود للخلف!

NOTE: • REMARQUE: • HINWEIS: • NOTA: • LET OP: • NOTA: • OBS! • HUOMAA: • BEMÆRK: • MERK: • UWAGA: • POZNÁMKA: • ملاحظة: • MEGJEGYZÉS: • ПРИМЕЧАНИЕ: • ΣΗΜΕΙΩΣΗ: • NOT: • ПРИМІТКА: • NOTÁ: • Operating range of the remote controller is up to 30 m (98 ft). • La portée de la télécommande est de 30 m. • Die Reichweite der Fernsteuerung beträgt etwa 30 Meter. • La portata massima del telecomando è di circa 30 m. • Do afstandsbediening heeft een bereik van maximaal 30 meter. • El radio de alcance del control remoto es de 30 m. • o alcance máximo do comando é de 30 m. • Fjärrkontrollens räckvidd är upp till 30 m. • Kauko-ohjaimen toimintalaimeus on jopa 30 metriä. • Fjernbetjeningens betjeningens betjeningstand er op til 30 m. • Fjernkontrollens brucksareal er på opp til 30 meter. • Zasięg działania kontrolera to maksymalnie 30 m. • Provozní dosah dálkového ovládače je až 30 m. • Dosah diaľkového ovládača je až 30 m. • A távirányító hatótávolsága 30 méter. • Радиус дистанционного управления машинкой составляет приблизительно 30 метров. • Немає точного обсягу дії пультової стиринг-ріптури по охідато есінде 30 метра. • Узактн куманданың calışma aralığı, 30 m'ye kadarır. • Робочий діапазон пульта дистанційного керування не перевищує 30 м. • Raza de acțiune a telecomenzii este de până la 30 m (98 ft). •

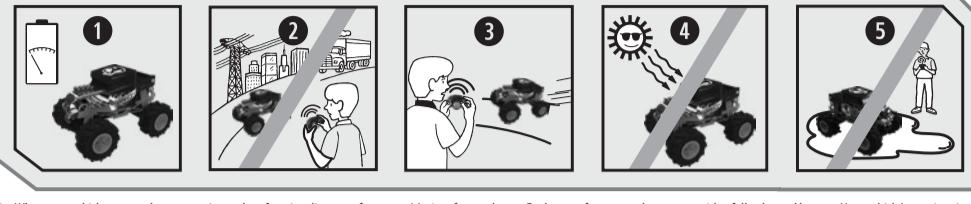
WHEELIE ACTION • ROUES ARRIÈRE • WHEELIE-ACTION • IMPENNATE • WHEELIE • CABALLITOS • STEGRINGSACTION • KEULIMISTA! • ACTION PÅ TO HJUL • KJØR PÅ BAKHJULENE! • JAZDA NA TYLNÝCH KOŁACH • JÍZDA PO ZADNÍCH • JAZDA NA ZADNÝCH KOLESÁCH • KEREKEZÉSI • СТОЙКА НА КОЛЕСАХ • ΣΟΥΖΕΣ! • BÍRBÍRÍNDEN FARKLI TEKERLEK HAREKETLERİ • НЕЙМОВІРНІ ПРИГОДИ • АСТІҮНЕ ПЕ ДOUA ROTI! • WHEELIE ACTION

Set up a wheelie! • Dressez le véhicule sur ses roues arrière ! • Einen Wheelie vorbereiten! • Preparati per un'impennata! • Maak een wheelie! • Haz un caballito! • Faz um cavalinho! • Förbered för stegring! • Valmistauda keulimaan! • Gör klar till at stjele! • Gjor deg klar for å kjøre på bakhjulene! • Ustaw do jazdy na tylnych kołach! • Jedte po zadních kolech! • Nastav jazdu na zadných kolesách! • Hajts végre egy kerekezést! • Mutavtány! • Підготуйтесь к стойке на колесах! • Етоңасытте үзаңғы! • Teklereler gosteri yapın! • Трюки чекают на bac!



VÁSÁRLÓNAK SZÓLÓ TÁJÉKOZTató • ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ • ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ • TÜKETİCİ BİLGİLERİ • ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СПОЖИВАЧА • INFORMATII PE

TIPS & HINTS – FOR ALL DRIVING ENVIRONMENTS • REMARQUES ET CONSEILS – POUR UNE UTILISATION SUR TOUT TYPE DE SURFACE • TIPIFFE UND HINWEISE – FÜR ALLE FAHRUMGEBUNGEN • CONSIGLI E SUGGERIMENTI PER TUTTI I TRACCIAI • TIPS – VOOR ALLE RIJOMSTANDIGHEDEN • CONSEJOS DE CONDUCCIÓN GENERALES • DICAS: PARA TODOS OS TERRENOS • TIPS OCH ANVISNINGAR – FÖR ALLA KÖRFÖRHÄLLANDEN • VINKKEJÄ KAIKKIIN AJOYMPÄRISTÖHIN • TIPS AND TRICKS – TIL ALLE KØRSOMGIVELSER • TIPS OG TRIKS – FOR ALLE KJØREFORHOLD • WSKAZÓWKI – DO WSZYSTKICH POWIERZCHNI • TIPY A TRIKY – PRO VŠECHNY JÍZDNÍ PODMÍNKY • TIPY A RADY – PRE VŠETKY PROSTREDIA, V KTORÝCH JAZDÍTE • TIPPEK ÉS TANÁCSOK – MINDEN VEZETÉSI KÖRNYEZETHEZ • СОВЕТЫ И ПОСДКАЗКИ ДЛЯ ВСЕХ ВИДОВ ВНЕШНЕЙ СРЕДЫ ВО ВРЕМЯ ИГРЫ • КОЛА & СΥΜΒΟΥΛΕΣ - ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΟΝΑΕΙΣ • TÜM SÜRÜŞ ORTAMLARI İÇİN İPUÇLARI VE PÜF NOKTALARI • ПОРАДИ Й ПІДКАЗКИ ДЛЯ ВСІХ УМОВ ІЗДИ - SFATURI SI SUGESTII – PENTRU TOATE MEDILE DE CONDUS • نصائح وتمحیمات - تجنب جميع بيئات القيادة



- When your vehicle starts to lose power, it may lose functionality or performance. It's time for a recharge. For best performance, always start with a fully-charged battery. Your vehicle's running time may change depending on driving style and driving environment.
- Radio interference can make your vehicle run poorly. Interference can be caused by other RC vehicles running on the same frequency, electrical wires, large buildings, CB radios, or other wireless gear. Try to stay away from these!
- Point your remote controller up, and not down toward your vehicle. If your vehicle gets too far away, it won't work properly.
- Don't store your vehicle near heat or in direct sunlight. Always turn switches OFF and remove all batteries from remote controller before storage.
- Don't drive your vehicle in sand or through water or snow. Do not immerse in water. If your vehicle does get wet, wipe it with a towel and allow to dry completely overnight. If your remote controller is accidentally dropped in water, remove batteries) and allow your remote controller to air dry. Replace with fresh battery(ies) before operating.
- When exposed to an electrostatic source, the remote controller and/or the vehicle may malfunction. To resume normal operation of the remote controller, remove the batteries and reinstall them after 5 seconds. To resume normal operation of the vehicle, turn the power OFF for 5 seconds, then turn it ON again.

- Lorsque le véhicule commence à être moins puissant, il peut perdre certaines fonctions ou devenir moins performant. Il est alors temps de recharger la batterie. Pour obtenir de meilleures performances, commencez toujours avec une batterie complètement chargée. Le temps de fonctionnement du véhicule peut varier selon le style de conduite et le type de surface.
- Des interférences radio peuvent nuire au bon fonctionnement du véhicule. Elles peuvent être provoquées par l'utilisation sur la même fréquence d'autres véhicules télécommandés, ainsi que par la proximité de fils électriques, de grands immeubles, de radios CB ou d'équipements similaires. Essayez de vous éloigner de ces derniers.
- Direz la télécommande vers le haut et non vers le bas en direction du véhicule. Si le véhicule s'éloigne trop, il ne fonctionnera pas correctement.
- Ne rangez pas le véhicule près d'une source de chaleur ou en plein soleil. Placez toujours les interrupteurs en position OFF et retirez toutes les piles de la télécommande avant de ranger le jouet.
- Ne faites pas rouler le véhicule sur le sable ou sur des surfaces mouillées ou enneigées. Ne le plongez pas dans l'eau. Si le véhicule venait à être mouillé, essuyez-le avec une serviette et laissez-le sécher toute une nuit. Si la télécommande tombe accidentellement dans l'eau, retirez-la ou les piles, puis laissez-la sécher à l'air libre. Remplacez la ou les piles par une ou plusieurs piles neuves avant de faire fonctionner de nouveau le véhicule.
- La télécommande et/ou le véhicule peuvent ne pas fonctionner correctement s'ils sont exposés à une source électrostatique. Pour utiliser à nouveau normalement la télécommande, retirez les piles, puis réinstallez-les après 5 secondes. Pour utiliser à nouveau normalement le véhicule, tournez le bouton OFF pendant 5 secondes, puis remettez-le en marche.

- Wird die Energieleistung geringer, kann es sein, dass das Fahrzeug einige seiner Funktionen nicht mehr ausführen kann. Dann sollten die Batterien wieder aufgeladen werden. Für optimale Leistung immer mit vollständig aufgeladener Batterie starten. Je nach Fahrt und Fahrmgebung kann die Laufzeit des Fahrzeugs variieren.
- Aufgrund von Frequenzinterferenzen kann der Betrieb des Fahrzeugs gestört werden. Störungen können durch andere R/C Fahrzeuge verursacht werden, die auf derselben Frequenz betrieben werden, oder auch durch den Betrieb in der Nähe von Hochspannungsmasten, stahlverstärkten Betonbauten, durch vorbei fahrende Autos mit CB-Funk oder schmutzlose Geräte. Diese Störquellen sollten vermieden werden!

Für optimale Fahrleistung die Fernsteuerung aufrecht halten und nicht nach unten auf das ferngesteuerte Fahrzeug richten. Entfernt sich das Fahrzeug zu weit von der Fernsteuerung, wird die Sendeleistung schwächer, und das Fahrzeug reagiert nicht mehr richtig.

Das Fahrzeug nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder in direktem Sonnenlicht aufbewahren. Das Fahrzeug zum Aufbewahren immer AUSSCHALTEN und alle Batterien aus der Fernsteuerung herausnehmen.

Das Fahrzeug nicht über Sand, durch Wasser oder Schnee fahren lassen. Wasser kann die Elektronik des Fahrzeugs beschädigen. Das Gerät nicht in Wasser tauchen. Solite das Fahrzeug nass werden, dieses mit einem Tuch trocken wischen und vor erneutem Gebrauch vollständig trocken lassen. Kommt die Fernsteuerung versehentlich mit Wasser in Berührung, die Batterien herausnehmen und die Fernsteuerung vollständig an den Luft trocken lassen. Vor Gebrauch neue Batterie(n) einlegen.

Elektrostatische Quellen können die Funktion der Fernsteuerung und/oder des Fahrzeugs stören. Die Batterien herausnehmen und nach 5 Sekunden wieder einlegen, damit die Fernsteuerung wieder normal funktioniert. Zur Wiederaufnahme der regulären Funktion des Fahrzeugs den Ein-/Ausschalter AUS- und dann wieder EINSCHALTEN.

Quando el veicolo inizia a perdere potenza, anche le funzioni e le prestazioni ne risentiranno. Dovrai quindi ricaricarlo. Per un funzionamento ottimale, inizia a giocare con una batteria completamente carica. La durata di carica del veicolo può variare in base al tuo stile di guida e al tipo di tracciato.

Le interferenze radio possono compromettere le prestazioni del veicolo. Questo possono essere causate da altri veicoli R/C azionati sulla stessa frequenza, cavi elettrici, grandi edifici, radio CB o altri dispositivi wireless. Cerca di evitare.

Punta l'antenna verso l'alto e non in basso verso il veicolo. Se il veicolo dovesse allontanarsi eccessivamente, potrebbe non funzionare in modo appropriato.

Non riportare il veicolo vicino a fonti di calore intenso o alla luce solare diretta. Sposta sempre le leve sul OFF ed estrae tutte le pile dal radiocomando prima di riporre il giocattolo.

Non guidare il veicolo su bagni, acqua o neve. Non immergilo in acqua. Se il veicolo dovesse bagnarsi, passalo con un panno e lascialo asciugare completamente. Se il radiocomando dovesse cadere accidentalmente in acqua, estrai le pile e lascialo asciugare all'aria. Inserisci delle pile nuove prima dell'attivazione.

Il radiocomando e/o il veicolo potrebbero non funzionare in modo appropriato se esposti a fonti elettrostatiche. Per ripristinare il regolare funzionamento del veicolo, spegnilo per 5 secondi e poi riaccendilo.

Wanneer je voertuig vermogen begint te verliezen, kan het minder goed gaan rijden of kunnen er functies uittallen. Het is dan tijd om opnieuw op te laden. Voor de beste prestaties altijd beginnen met een volledig opgeladen batterij. De rijtijd van je voertuig is mede afhankelijk van je rijstijl en rijomstandigheden.

Je voertuig kan minder goed gaan rijden als gevolg van radio-interferentie. Interferentie kan worden veroorzaakt door een ander voertuig met een afstandsbediening die op dezelfde frequentie werkt, of door elektriciteitskabels, hoge gebouwen, zandrapparatuur of andere draadloze apparaten. Blíjf hier dus zo veel mogelijk uit de buurt!

Richt de afstandsbediening omhoog, niet omlaag naar het voertuig. Als je voertuig te ver van de zender vandaan komt, werkt het minder goed.

Je voertuig niet opbergen in de buurt van een warmtebron of in rechtsreeks zonlicht. Vóór het opbergen altijd de schakelaars UIT zetten en alle batterijen uit de afstandsbediening verwijderen.

Rij niet met voertuig over water, salt of sneeuw. Niet in water onderdompelen. Als je voertuig niet wordt, drooggeven met een handdoek en goed laten drogen. Als de afstandsbediening per ongeluk in het water valt, moet je de batterij(en) eruit halen en de afstandsbediening volledig laten drogen. Vervang de batterij(en) alvoren het speelgoed te gebruiken.

Wanneer de afstandsbediening of het voertuig worden blootgesteld aan een elektrostatische bron, zullen ze mogelijk niet goed meer functioneren. Om de normale werking van de afstandsbediening te herstellen, moet je de batterijen verwijderen en ze na 5 seconden terugplaatsen. Om de normale werking van het voertuig te herstellen het 5 seconden UIT en daarna weer AAN zetten.

Cuando el vehículo empieza a perder potencia y sus funciones y rendimiento disminuyen, se debe recargar la batería de polímero de litio incluida. Para obtener un mejor rendimiento, es mejor empezar siempre con una batería completamente cargada. La duración de la batería puede variar según el estilo y el entorno de conducción.

Si el vehículo funciona de forma irregular, la causa más probable son las interferencias de radio. Estas pueden deberse a la presencia de otro vehículo teledirigido que opera en la misma frecuencia, a cables de alta tensión, a grandes edificios, a frecuencias de radioaficionado o a otros dispositivos inalámbricos. La mejor solución es elegir otro lugar para jugar con este juguete.

Dirigir el mando de control remoto hacia arriba y no hacia el vehículo. Si el vehículo se aleja demasiado del transmisor, la señal se debilitará y este no funcionará correctamente.

El vehículo no debe guardarse cerca de fuentes de calor ni en lugares donde esté expuesto a la acción directa del sol. Al guardar el juguete, apagar todos los interruptores y retirar todas las pilas del mando de control remoto.

No se puede juntar con este vehículo en arena, agua o nieve. No sumergirlo en agua. Si el vehículo se moja, pasarle una toalla y dejarlo secar por completo durante una noche. Si el mando de control remoto cae accidentalmente en el agua, sacar las pilas del mando y dejar que se seque al aire libre. Reemplazar todas las pilas del comando antes de volver a usar el juguete.

Es posible que el mando y el vehículo no funcionen correctamente si están expuestos a una fuente electrostática. Para reanudar el funcionamiento normal del mando de control remoto, extraer las pilas y volver a ponerlas después de 5 segundos. Para reanudar el funcionamiento normal del vehículo, se debe apagar durante 5 segundos y volver a encenderlo de nuevo.

Quando o veículo começa a perder potência, pode perder algumas funções ou o correto funcionamento. Nesse momento, a bateria deve ser recarregada. Para um melhor funcionamento, iniciar a brincadeira sempre com a bateria carregada. A duração de condução do veículo pode depender do estilo de condução e do terreno.

Se o veículo funciona de forma irregular, a causa mais provável são as interferências de rádio. Estas podem dever-se à presença de outro veículo telecomandado que opera na mesma frequência, cabos de alta tensão, rádios CB ou outros equipamentos sem fios. Brinque longe destas interferências!

Apontar o comando para cima. Não apontar para baixo em direção ao veículo. Se o veículo se afastar excessivamente do local de onde está a ser telecomandado, deixa de funcionar corretamente.

Não guardar o veículo perto de calor intenso ou luz solar direta. Colocar sempre os interruptores na posição DESLIGADO e remover todas as pilhas do comando antes de arrumar.

Não conduzir o veículo a maré, água ou neve. Não mergulhar o produto na água. Se o veículo se molhar, limpá-lo com uma toalha e deixá-lo secar bem durante a noite. Se o comando cair por acidente à água, remova as pilhas e deixar o comando secar ao ar. Antes de colocar em funcionamento, substituir as pilhas.

O comando e/ou o veículo pode(m) functionar incorretamente se exposto(s) a uma fonte eletrostática. Para retornar o funcionamento normal do comando, remover as pilhas e voltar a instalá-las após 5 segundos. Para retornar o funcionamento normal do veículo, desligar durante 5 segundos e voltar a ligar.

När batterierna börjar bli dåliga, kan leksaken sluta fungera. Då är det dags att ladda det. För bästa prestanda bör du alltid starta med fulladdat batteri. Fordonet körtid kan variera beroende på körstil och körforhållanden.

Radiointerferens kan göras att fordon fungerar sämre. Interferens kan orsakas av andra radiostyrd fordon på samma frekvens, elektriska ledningar, stora byggnader, kommunikationsradioapparater eller annan trådlös apparatur. Förstör inte hålltiden till denna enhet!

Rikta fjärrkontrollen uppåt och inte nedåt mot fordonet. Om fordonet kommer för långt bort fungerar det inte korrekt.

Förvara inte fordonet nära värmekällor eller i direkt solljus. Stäng alltid AV strömbrytaren och ta ut samtliga batterier från fjärrkontrollen före förvaringen.

Kör inte fordonet i sand och genom vatten eller snö. Sånt inte vär i vatten. Om fordonet blir våt där bort det med en handduk och låta det torra helt över natten. Om du räkar tappa fjärrkontrollen i vattnet ska du ta ur batteriet/batterierna och läta fjärrkontrollen lufttorka. Byt mot nytt alkaliiskt batteri/batterier innan du använder den.

Om fordonet eller fordonet urtappats för en elektrostatisch källa kan de sluta fungera. Ta då ur batterierna och sätt tillbaka dem efter 5 sekunder för att återställa fjärrkontrollen. För att återställa fordonet stänger du AV det i 5 sekunder och sätter sedan PÅ det igen.

Kun alkauka tylhetjänty, ajoneuvon ei ehkä voi menettää tehoaan. Akku on aika ladata. Ajoneuvon toimii parhaiten, kun pidät huolta, että akku on täyteen ladattu aina aloittaessasi ajamisen. Ajoneuvon ajoaikaa välttää ajtyöön ja ajaympäristöön mukaan.

Radiointerferens voivat aiheuttaa ajamista. Häiriöitä voidaan aiheuttaa myös suurilla taajaudella toimivat radio-ohjattavat ajoneuvot, sähköjohdot, suuret rakennukset, radiopuhelimet tai muita johdottomia laitteita. Yritä pysyä lähellä muista ihmisiä.

Äänistä älykauko-ohjaimella ylös, ei ala ajamaan kaukoytimen OFF-asentoon ja irrottaa kauko-ohjaimen.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa kuumassa pakkauslaatua tai surauissa auringonpäivästä. Käänä aina alkai kytkeytä OFF-asentoon ja irrottaa kauko-ohjaimen säälytystä varten.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä kauko-ohjauksessa vedä kaupassa laitteen. Jos ajoneuvon joutuu liian kauas, ohjauksen käytössä on vähemmän.

Älä k

RECHARGEABLE BATTERY SAFETY INFORMATION • MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES RECHARGEABLES •

BATTERIESICHERHEITSHINWEISE FÜR WIEDERAUFLADBARRE BATTERIEN • INFORMAZIONI DI SICUREZZA SULLE BATTERIE RicARICABILI •
INFORMATIÓN OVER DE OPLAADBARE BATTERIJER • INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LA BATERÍA RECARGABLE • INFORMAÇÕES DE
SEGURANÇA SOBRE A BATERIA RECARGÁVEL • SÄKERHETSINFORMATION FÖR UPLADDningsBARA BATTERIER • YLEISLÄHDE OHJEITA
LADATTAVIEN AKKUEN TURVALLISESTA KÄYTÖSTÄ • INFORMATION OM SIKKER BRUG AF BATTERIER • SIKKERHETSINFORMASJON OM BATTERIERE • INFORMACJE DOTYCZĄCE
BEZPIECZNOGO KORZYSTANIA Z BATERII • BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O BATERIICH • BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O BATERIÁCH • AZ
ELEMÉK BIZTONSÁGÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK • INFORMACIJA PO TEHNIKE BEZPÄTnosti BATEAPEK • LÄPPRÖFFNINGAR FÖR TISZT
SIGURANȚĂ BATERIILOR • PÍL GÜVENLİK BİLGİLERİ • İNFORMACIJA ŠTO DO TEHNIKI BEZPÄTnosti BATEAPEK • INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA
BATERIILOR RECHARGEABILE • معلومات عن سلامة البطاريات القابلة لإعادة الشحن •

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. - Do not recharge battery if it is hot. Allow it cool before recharging. - Do not recharge a battery pack that shows leakage or corrosion. - Do not disassemble the battery pack. The battery pack is a sealed rechargeable Li-ion battery pack. - If the battery pack and/or charging port are wet, thoroughly dry before charging. - Do not recharge non-rechargeable batteries. - The Li-ion battery in the vehicle is not intended to be replaced or removed by consumers. Before disposal in the waste stream, the Li-ion battery must be removed by a qualified professional and disposed of separately according to local regulations on battery collection and recycling. - Do not dispose of the batteries in a fire.

Piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte. - Ne pas recharger les piles si elles sont encrues. Les laisser refroidir avant de les recharger. - Ne pas démonter la batterie. La batterie est une batterie lithium-ion rechargeable scellée. - Si la batterie et/ou le port de charge sont mouillés, les laisser sécher complètement avant de lancer un nouveau cycle de charge. - Ne pas recharger des batteries non rechargeables. - La batterie Li-ion du véhicule n'est destinée à être remplacée ou retirée par les consommateurs. Avant de jeter le jeuets dans les déchets, la batterie Li-ion doit être retirée par un professionnel qualifié et éliminée séparément conformément à la réglementation locale sur la collecte et le recyclage des batteries. - Ne pas jeter les piles dans un feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. - Die Batterie niemals aufladen, wenn sie heiß ist. Vor dem Aufladen abkühlen lassen. - Beschädigte oder auslaufende Batterien niemals aufladen. Den Batteriepack nicht auseinandernehmen. - Der Batteriepack ist versiegelt und enthält eine Li-Ion-Batterie. Sind der Batteriepack und/oder Ladeclassus rass, müssen sie vor dem Aufladen gründlich getrocknet werden. - Keine nicht wiederaufladbaren Batterien aufladen. - Die Li-Ion-Batterie im Fahrzeug darf nicht ersetzt oder entfernt werden. Vor der Entsorgung muss die Li-Ion-Batterie von qualifiziertem Fachpersonal entfernt und gemäß den geltenden lokalen Vorschriften für Batteriensammlung und Batterierecycling entsorgt werden. - Die Batterie nicht in einem Feuer geben.

Ricaricare le batterie ricaricabili solo sotto la supervisione di un adulto. - Non ricaricare la batteria se surriscaldata. lasciarla raffreddare prima di ricaricarla. - Non ricaricare le batterie che presentano perdite di liquido o segni di corrosione. - Non smontare la batteria. La batteria è una batteria lithium-ion ricaricabile sigillata. - Se la batteria e/o il porto di ricarica sono bagnati, asciugare accuratamente prima della ricarica. - Non ricaricare batterie non ricaricabili. - Non sostituire o rimuovere dal veicolo la batteria agli ioni di litio. Prima dello smaltimento, la batteria devono essere rimosse da un professionista qualificato e smaltite separatamente in conformità alle normative locali per la raccolta e riciclo delle batterie. - Non gettare la batteria nel fuoco.

Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. - De batterij moet niet openlaaiden. Den batteriepak niet openlaaiden. De batterij moet niet uit elkaar halen. De batterij moet niet worden opgeladen. - De Li-ion-batterie in het voertuig is niet bedoeld om door klanten te worden vervangen. - Voor de verwijdering moet de batterij door een gespecialiseerd professioneel personeel worden verwijderd en volgens de lokale regelgeving betreffende batterieninzameling en recycling afgescheiden. - De batterij niet in een vuur gooien.

Ricaricare le batterie ricaricabili solo sotto la supervisione di un adulto. - Non ricaricare la batteria se surriscaldata. lasciarla raffreddare prima di ricaricarla. - Non ricaricare le batterie che presentano perdite di liquido o segni di corrosione. - Non smontare la batteria. La batteria è una batteria lithium-ion ricaricabile sigillata. - Se la batteria e/o il porto di ricarica dovesse bagnarsi, asciugare accuratamente prima della ricarica. - Non ricaricare batterie non ricaricabili. - Non sostituire o rimuovere dal veicolo la batteria agli ioni di litio. Prima dello smaltimento, la batteria devono essere rimosse da un professionista qualificato e smaltite separatamente in conformità alle normative locali per la raccolta e riciclo delle batterie. - Non gettare la batteria nel fuoco.

Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. - De batterij moet niet openlaaiden. Den batteriepak niet openlaaiden. De batterij moet niet uit elkaar halen. De batterij moet niet worden opgeladen. - De Li-ion-batterie in het voertuig is niet bedoeld om door klanten te worden vervangen. - Voor de verwijdering moet de batterij door een gespecialiseerd professioneel personeel worden verwijderd en volgens de lokale regelgeving betreffende batterieninzameling en recycling afgescheiden. - De batterij niet in een vuur gooien.

Recargar la batería siempre bajo la supervisión de un adulto. - No recargar la batería si está caliente. Dejar enfriar antes de recargarla. - No recargar la batería si presenta pérdidas o corrosión. - No desmontar la batería. Se trata de una batería de litio recargable sellada. - No recargar las baterías que presentan pérdidas de líquido o signos de corrosión. - No sacar la batería de su vehículo. Antes de tirar la batería, un profesional cualificado debe retirarla y desecharla de ella por separado de acuerdo con las normativas locales sobre recogida y reciclaje de baterías. - No quemar la batería. La batería no es peligrosa para el medio ambiente.

As baterias recarregáveis devem ser carregadas apenas sob a supervisão de um adulto. - Não carregar a bateria se estiver quente. Deixar arrefriar antes de recarregar. - Não recargar a bateria se apresentar perdas ou corrosão. - Não desmontar a bateria. Esta é uma bateria de íons de litio recarregável. - Se a bateria e/ou a entrada de carregamento se molharem, seque-as bem antes de proceder ao seu recarregamento. - A bateria de íons de litio do veículo não deve ser substituída ou removida pelos consumidores. Antes de eliminar ou produzir juntamente com o doméstico, a bateria de íons de litio deve ser removida por um profissional qualificado e eliminada separadamente, de acordo com os regulamentos locais relativamente à recolha e reciclagem das baterias. - Não eliminar as pilhas no fogo.

Laddningsbara batterier får endast laddas under övervakning av en vuxen. - Ladda inte batteriet om det är varmt. Låt den sätta före laddning. - Ladda inte batterierna om de visar tecken på läckage eller korrosion. - Ta inte ute batteripaketet om det är varmt. - Ta bort batteriet om det är varmt. - Försök aldrig ladda upp dina laddningsbara batterier. - Litiumbatterierna i fordon ska inte bytas ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatterierna mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk för batteriensamling och återvinning.

Akutuunaa ladattava bateria. Jos se on kuuma. Anna sen jäähtyä ennen lataamista. - Älä lataa luotavaa aläkä ruostettua akkuja. - Älä panna akkua palamaan autoon. - Älä lataa akkua. - Älä heitä akkua polttamalla. - Älä heitä akkua poimittamalla. - Älä heitä akkua ottamalla.

Amattilaisilla on erottavaan litiumionibatteriin erityistä huomiota. - Jos akku on lämpimässä, anna sen jäähtyä ennen lataamista. - Älä lataa akkua. - Älä heitä akkua palamaan autoon. - Älä lataa akkua.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batteripakker, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.

Genopladelige batterier må ikke opslades under opsyn af en voksen. - Genopladel ikke batterier, der viser tegn på lækkage eller korrosion. - Batteripakker må ikke opslades. - Hvis batteripakken og/eller opsladningsstikket ordentligt fore laddning, om de er varet. - Førsok aldrig lade opp dina oppladbare batterier. - Litiumbatteriene i bilen skal ikke byttes ut eller tas av konsumenter. Iman da kaserar litiumbatteriene mestas das ter es un behenor person o kaseas separar en enliggden med lokala regelverk for batteriensamling og återvinning.